

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

1150726

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

18.01.2021

6) Freight

7) Delivery

Creationday

15.01.2021

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
 550003971201  
 Date  
 12.04.2018

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 chub

Free	Unfrank	Waggon	Carrier

Fr.Gut	Vehic.foreign
Express	Vehic.own
Post	

14) Our Order-No.  
 24307870

19) Shipping type  
 truck collect. load

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 1.134,4  
 net 650,9

24)

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.  
 Index

29) Description of delivery

Destination

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty/(s) +/- Notes

1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo; AT	180285320	640			
---	--------------	-----	------------------------	----------------------------	-----------	-----	--	--	--

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.  
 ACCERTAZIONE MERCE  
 Quantita' di carata: 640  
 Quantita' effettiva: 10  
 Tipo Imballaggio: 10  
 Quantita' Imballi: 10  
 Confrontata alle schede di imballaggio:  NO  
 Data controllo: 22/01/21  
 Firma: [Signature]

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 22 GEN 2021  
 "Ritornato con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check

Rotation  
 Receiver notes  
 Date Name  
 bzw Nr



N1150726

BVE13384

MA/ 2021001107

4. példány

*OLIV*

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15, including 21+22

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">                     AUTODANA GROUP S.R.L.                      JOI/294/2008, RC 18517302                      Sebes, Str. Cișinău, Nr.8                      JUDEA ALBA - ROMANIA  <i>Sebes Cișinău</i> </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2021.01.18		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP-535617		Dokumentumok Annexed documents	

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozóknak!

6	7	8	9	10	11	12
Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru magnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	23	PAL	KFZ-Zubehör		2599	
Osztály Szám Betű Class Number Letter				Klasse, Ziffer, Buchstabe		
				2599		0

<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei		Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen			

<b>21</b> Kijelölt hely, időpontja Exported at Ausgeföhrt am Hatvan am 2021.01.18		Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
<b>22</b> Jávadó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. SZ: 3105		Jávadó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. JOI/294/2008, RC 18517302	

<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB36CYK	Raksúly Useful load Nutzlast
		AB97CYK	

**KUEHNLE + NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)  
 22 GEN 2021  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 nyilatkozik a feladó 1811 ki saját felelősségére